

Georg Trakl parti di poesie usate da Giampaolo Coral nei Trakl Lieder

Zitternd flattern Glockenklänge,

Marschtakt halt und Wacherufen.

Fremde lauschen auf den Stufen

Hoch im Blau sind Orgelklänge.

(da *Die schöne Stadt*)

Tremanti vibrano di campane I suoni

Tempi di Marcia e richiami diguardia

Stranieri ascoltano sugli scalini

Alti nell'azzurro sono d'organo i suoni

Im Korn sich ernste Vogelscheuchen drehn

Aufflattern Krähen und ein ekles Mahl

(da *Der Spaziergang*)

Nel grano girano spaventapasseri severi

Svolazzano corvi attorno a ripugnante pasto

Die tote Rahel geht durchs Ackerland

(da *Der Spaziergang*)

La morta Rachele passa per il campo arato

Ein altes Wiegenlied macht dich sehr bang

(da *Der Spaziergang*)

Una ninna nanna antica ti dà l'angoscia

Der Knab aus Trämen wirr erwacht

Sein Antlitz grau im Mond verfällt

(da *Romanze zur Nacht*)

Il fanciullo da sogni confuse si sveglia

il suo volto grigio nella luna si fa

O wie dunkel ist diese Nacht

Eisige Winde im Dunkel greinen

(riga 1 da *Unterwegs*, riga 2 da *Die Ratten*)

Oh, com'è oscura questa notte

Gelidi venti gemono nell'oscurità

Formlose Spottgestalten huschen, kauern

Und flattern sie auf schwarzgekreuzten Pfaden

O! trauervolle Schatten an den Mauern

Grottesche figure guizzano, si rannicchiano

e svolazzano su nero-incrociati sentieri

Oh, ombre piene di tristezza lungo I muri

(da *Dämmerung*)